

Battery Exchange

4 電池交換について

イラスト

簡単ガイド

① タイマー (PRT-01) のセンサーがピカピカ光らない

There are 2 batteries for the timer. One for blinking & one for measuring. They are independent.
タイマーには電池が2個入っています。ピカピカ光らせる動作の電池と、測定させる動作の電池は、独立しています。

Please do not be alarmed if the red lamp stops blinking. The timer will operate for another while.

ピカピカ光らない
点滅しない

この赤いランプが点滅しなくなった場合、故障などではございませんのでご安心ください。また点滅はしませんが、しばらくはタイマーを動作(測定)します。



However, this will be an indication to exchange batteries.

ですが、交換時期の目安となりますので、お早めの交換を推奨いたします。その際、電池交換は個人で行わず、HOP! サービスセンターにて有償での交換を承っておりますので、こちらをご利用ください。

Please do not

exchange the batteries on your own. Battery exchange can be done by HOP! Service Center (cost entailed). Please contact us.

② 電池の仕組み

How the batteries work.

■ PRT-01 ■

※電池2個使用、それぞれは独立して動作を行います。

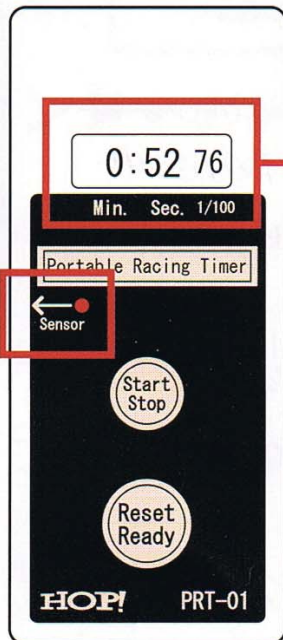
2 batteries used, both operate independently.

each of the batteries work independently so the timer will operate even though this sensor lamp stops blinking

センサー部が光らない場合でも、タイマーは作動します。ですが、交換時期の目安となりますので、早めの交換を推奨いたします。

timer will operate even if the sensor does not light up. However, this indicates that it is time to exchange the batteries. Exchange at an early stage is recommended.

それぞれの電池は独立して作動させていますので、センサーがピカピカ光らない場合でも、タイマーを動作させることができます。



ここのタイマーは、複雑な構造のため、個人での交換を行えません。HOP! サービスセンターにて、有償での電池交換を承っておりますので、こちらで交換および防水補強サービスを受けてください。

Due to the complexity of the timer, batteries may not be exchanged on your own. Please have it exchanged & reinforced for water proofing at HOP! Service center (cost entailed)